



جمهورية العراق  
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي  
جامعة ديالى  
كلية التربية للعلوم الانسانية  
قسم اللغة الانكليزية



## دراسة صوتية للأصوات الصحيحة الانفية في النظام الصوتي للغتين الانكليزية والعربية : دراسة تقابليه

رسالة مقدمة الى مجلس كلية التربية - جامعة ديالى جزء من متطلبات  
الحصول على درجة ماجستير في اللغة الانكليزية وعلم اللغة

للطالبة

حنان اسماعيل خميس

بأشراف

أ.م. د. أروى عبد الرسول سلمان

2016 ميلادي

1437 هجري

## الخلاصة:

تصنف الاصوات الانكليزية والعربية الصحيحة الى مجاميع اعتمادا على عدد من المعايير وطريقة النطق هي وحدة من تلك المعايير وتعرف على انها نوع العائق لمجرى الهواء او نوع العملية النطقية المستخدمة في انتاج الصوت, لذلك فإن الاصوات الانفجارية ، الاحتكاكية، (محبسة- الاحتكاكية) ، الذائبة والانزلاقية والانفية تصنف على اساس طريق نطقها.

ان مصطلح (انفي) يستخدم لوصف مجموعة من الاصوات التي تنتج عندما يكون الحنك اللين في موقعه المنخفض مع وجود عائق في التجويف الفمي لذلك الهواء يمر من خلال الانف بدلا من الفم. وانه يميز بين الاصوات الانفية و الاصوات الفمية التي تنتج عندما يكون الحنك اللين في موقعه المرتفع والهواء يمر حرّاً من خلال الفم.

يعنى الباحث بدراسة علم الصوت والفتولوجيا للأصوات الانفية الصحيحة الانكليزية والعربية . صوتياً ، سيبحث الباحث إنتاج ، إدراك واستقبال الاصوات الانفية الصحيحة . فتولوجياً ، سيتم بحث الصفات الرئيسية ودور الاصوات الانفية الصحيحة الانكليزية والعربية . هذه الرسالة هي دراسة تقابليه لعلم الصوت والفتولوجيا للأصوات الانفية الانكليزية والعربية لتحديد المواطن الرئيسية للتشابه والاختلاف بين علم الصوت والفتولوجيا للأصوات الانفية الصحيحة الانكليزية والعربية .

وحسب ما جاء اعلاه تعنى الدراسة الى التحقق من الفرضيات الآتية:

1. هناك درجة معينة من التشابه بين علم الصوت والفتولوجي لأصوات الانفية الصحيحة الانكليزية والعربية.
2. هناك تشابهات واختلافات بين الاصوات الانفية الانكليزية والعربية.

تتألف الدراسة من خمسة فصول: الفصل الاول فصل تمهيدي للمشكلة التي تعالجها الدراسة واهدافها وقيمتها العلمية. ويختص الفصل الثاني بعرض الجانب النظري من الدراسة ويتألف من قسمين ويعنى القسم الاول بعلم الاصوات الانفية الانكليزية ، أما الآخر فيعنى بعلم الاصوات الانفية العربية. يقدم الفصل الثالث جانبا نظريا اخر وهو عن الفتولوجيا. ويتألف من قسمين و يعنى القسم الاول بفتولوجيا الاصوات الانفية الانكليزية والآخر بفتولوجيا الاصوات الانفية العربية. اما الفصل الرابع فيختص بتقديم تحليل تباينى للأصوات الانفية الصحيحة

الانكليزية والعربية. وخصصّ الفصل الخامس لنتائج الدراسة وتوصياتها التي تضمنت اقتراح دراسات أخرى مشابهة لعنوان الدراسة أو ذات صلة بها .

طبقاً للتحليل المتباين (المتقابل) للأصوات الانفية الانكليزية والعربية توصلت الدراسة الى ان هناك مناطق تشابه واختلاف بين علم الصوت والفونولوجيا الانكليزي والعربي لأصوات الانفية. فضلاً عن الاستنتاجات واقتراحات لدراسات أخرى.